

Menú de abril de 2025: Escuelas Primarias

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
Menú de Desayuno				
Torrijas Francesa WG con almibar	Chilaquites WG (Nachos para el desayuno)	Rollito WG de plátano y mantequilla de girasol	Pizza para el desayuno con salchicha (pavo) WG	Bizcocho de plátano WG
El desayuno incluye elección de fruta/jugo 100 % de fruta y leche. Cereales variados y yogur o barras de queso disponibles a diario.				

ALMUERZO PRINCIPAL OPCIÓN UNO

Todos los almuerzos incluyen la opción de frutas, vegetales y leche. Ensalada verde especial con dinner roll (pan para la cena) (WG) O hummus dipper "para untar los vegetales" (Hummus, pan plano y verduras) Servido diariamente

Tiras de Pollo Crujientes WG	Tostado de queso (vegetariano) WG	Pizza de Queso o Pepperoni (ternera/cerdo) WG	Sándwich de Pollo Crujiente WG	Queso Mozzarella en Barra WG con Salsa Marinara
------------------------------	-----------------------------------	---	--------------------------------	---

ALMUERZO PRINCIPAL OPCIÓN DOS

		1	2	3	4
		Taquito de pollo con queso WG	Pollo Asiático (agridulce) con arroz WG	Espaguetis WG con albóndigas (de res)	Hotdog (pollo) empanizado con maíz WG
7	8	9	10	11	
Macarrones con queso (vegetariano) WG	Super Nachos (ternera) WG	Pollo a la Mandarina con arroz WG	Mini sándwiches de pavo y queso WG	No hay clases	
14	15	16	17	18	
No hay clases	Taco blando (pollo) WG	Pollo a la Teriyaki con arroz WG	Plato de carne (res) estilo Baja WG	Sándwich de jamón (cerdo) y queso caliente WG	
21	22	23	24	25	
Pollo a la Alfredo WG	Super Nachos (ternera) WG	Pollo Asiático (agridulce) con arroz WG	Pollo y gofres WG	Sándwich de albóndigas italianas (carne de res) WG	
28	29	30	¿Preguntas o comentarios? Llame a los Servicios de Nutrición del NCSD al (503) 353-6068. Esta institución ofrece igualdad de oportunidades. WG = Integral.		
Ziti al horno (vegetariano) WG	Enchilada (ternera) WG	Pollo a la Mandarina con arroz WG			

La Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP) es una opción de servicio de comidas sin precio para las escuelas. Todas las escuelas en el Distrito Escolar North Clackamas califican para CEP (Comidas sin costo para los estudiantes) para el año escolar 2024-2025. Todos los elementos del menú están sujetos a cambios en función de la disponibilidad del producto. **Precios de las comidas 2024-2025** Los estudiantes de Kindergarten a 12º grado desayunan \$0.00, almuerzan \$0.00, la leche sólo cuesta 50¢. Adultos/Personal: Desayuno \$3.10, Almuerzo \$4.90, Leche sólo 50¢

Меню для начальной школы на апрель 2025 г.

Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница
Меню на завтрак				
Французские тосты (ЦЗ) с сиропом	Чилакилес (ЦЗ) (Начос на завтрак)	Бананы в ролловом тесте (ЦЗ)	Пицца (ЦЗ) с колбасой (индейка)	Банановый кекс (ЦЗ)
В течение дня доступны сухие хлопья ассорти с йогуртом, или сырная палочка. Завтрак включает на выбор Фрукт/100% фруктовый сок и молоко				

ПЕРВЫЙ ВАРИАНТ ЛАНЧА

Фирменный зеленый салат с булочкой (ЦЗ) или сэндвич с ветчиной из индейки и с сыром подается в течение дня
Все варианты ланчей включают на выбор фрукт, овощ и молоко

Хрустящие куриные кусочки	Сэндвич (ЦЗ) с поджаренным сыром (вегетарианское блюдо) (ЦЗ) Вариант	Пицца (ЦЗ) с сыром или пеперони (говядина/свинина) Вариант	Хрустящий сэндвич (ЦЗ) с курицей	Палочки (ЦЗ) с моцареллой и соус маринара Вариант
---------------------------	--	--	----------------------------------	---

ВТОРОЙ ВАРИАНТ ЛАНЧА

		1	2	3	4
		Сырный Тако (ЦЗ) с курицей	Курица с рисом (ЦЗ) в кисло-сладком соусе	Спагетти (ЦЗ) с фрикадельками (говядина)	Корн-дог (ЦЗ) с курицей
7	8	9	10	11	
Макароны (ЦЗ) с сыром (вегетарианское блюдо)	Супер начос (ЦЗ) с говядиной	Курица в мандариново-апельсиновом соусе с рисом (ЦЗ)	Булочки (ЦЗ) с индейкой и сыром	Школа не работает	
14	15	16	17	18	
Школа не работает	Мягкое тако (куриное) WG	Курица в соусе терияки с рисом (ЦЗ)	Говядина с гарниром (ЦЗ) в южно-калифорнийском стиле	Горячий сэндвич (ЦЗ) с ветчиной (свинина) и сыром	
21	22	23	24	25	
Курица с вермишелью (ЦЗ) Альфредо	Супер начос (ЦЗ) с говядиной	Курица с рисом (ЦЗ) в кисло-сладком соусе	Вафли (ЦЗ) с курицей	Итальянские фрикадельки (говядина) с сэндвичем (ЦЗ)	
28	29	30	Вопросы или комментарии? Позвоните в службу питания NCSD по телефону (503) 353-6068. Все пункты меню могут быть изменены в зависимости от наличия продуктов.		
Запеченные зити (вегетарианские) (ЦЗ)	Энчилада (говядина) ЦЗ	Курица в мандариново-апельсиновом соусе с рисом (ЦЗ)			

Это учебное заведение предоставляет равные возможности для всех. Программа Community Eligibility Provision (CEP) - это вариант питания для школ без взимания платы. Все школы на сайте Distrito Escolar North Clackamas имеют право на CEP (бесплатное питание для учащихся) на 2024-2025 учебный год.

WG = Whole Grain..Цены на питание на 2024-2025 г. Студенты с К по 12 класс завтракают за \$0.00, обедают за \$0.00, только молоко стоит 50 центов.

Взрослые/сотрудники: завтрак - \$3.10, обед - \$4.90, молоко - 50¢.

Thực đơn tiểu học tháng 4 năm 2025

THỨ HAI	THỨ BA	THỨ TƯ	THỨ NĂM	THỨ SÁU
THỰC ĐƠN BỮA SÁNG				
Bánh Mì Nướng Kiểu Pháp WG với Xi-rô	Chilaquites WG (Bữa sáng Nachos)	Bánh cuộn bơ hương dương chuối WG	Xúc xích (gà tây) Pizza ăn sáng WG	Bánh muffin chuối vuông WG
Các loại ngũ cốc và sữa chua hoặc thanh phô mai có sẵn hàng ngày. Bữa sáng bao gồm lựa chọn trái cây/nước ép trái cây 100% và sữa				

BỮA TRƯA ENTREE - LỰA CHỌN MỘT

Salad xanh đặc sản với bánh mì kiểu ăn tối (WG) HOẶC bánh mì kẹp phô mai & giảm bông gà tây được phục vụ hàng ngày
Tất cả các bữa trưa bao gồm lựa chọn trái cây, rau và sữa

BỮA TRƯA ENTREE - LỰA CHỌN HAI				
Thịt gà chiên giòn WG Lựa chọn	Phô mai nướng (chay) WG Lựa chọn	Phô mai hoặc Pepperoni (gà tây) Pizza WG	Bánh mì gà giòn WG Lựa chọn	Mozzarella Sticks WG & Marinara Sauce Lựa chọn
	1	2	3	4
	Taquito phô mai (gà) WG	Gà chua ngọt & Cơm WG	Mì Ý WG & Thịt viên (thịt bò)	Corn Dog (gà) WG
7	8	9	10	11
Mac & Cheese (chay) WG	Super Nachos (thịt bò) WG	Gà và cơm cam quýt WG	Bánh mì kẹp gà tây và phô mai WG	Trường học không mở cửa
14	15	16	17	18
Trường học không mở cửa	Taco mềm (gà) WG	Teriyaki Gà & Cơm WG	Bát thịt bò Baja WG	Hot Ham (thịt lợn) & Cheese Sandwich WG
21	22	23	24	25
Gà Alfredo WG	Super Nachos (thịt bò) WG	Gà chua ngọt & Cơm WG	Bánh mì gà WG & Bánh quế	Bánh mì kẹp thịt viên kiểu Ý (thịt bò) WG
28	29	30	Câu hỏi hoặc nhận xét? Gọi cho Dịch vụ Dinh dưỡng NCSD theo số (503) 353-6068. WG = ngũ cốc nguyên hạt. Tất cả các mục menu có thể thay đổi tùy thuộc vào tình trạng sẵn có của sản phẩm.	
Ziti nướng (chay) WG	Enchilada (thịt bò) WG	Gà và cơm cam quýt WG		

Điều Khoản Đủ Điều Kiện Cộng Đồng (CEP) là một lựa chọn dịch vụ bữa ăn phi giá cho các trường học. Tất cả các trường trong Distrito Escolar North Clackamas đủ điều kiện tham gia CEP (Bữa ăn miễn phí cho học sinh) cho năm học 2024-2025. Tổ chức này là một nhà cung cấp cơ hội bình đẳng. Giá bữa ăn 2024-2025 Học sinh từ lớp K đến lớp 12 là Bữa ăn sáng \$ 0.00, Bữa ăn trưa \$ 0.00, Chi sữa là 50 ¢ Người lớn / Nhân viên là Bữa ăn sáng \$ 3.10, Bữa ăn trưa \$ 4.90, Chi sữa là 50 ¢

2025 年 4 月 小学菜单

周一	周二	周三	周四	周五
早餐菜单				
法式吐司 WG 配糖浆	Chilaquites WG (早餐玉米片)	香蕉太阳酱包裹 WG	香肠 (火鸡肉) 早餐比萨 WG	香蕉松饼方形 WG
每天供应什锦谷物和酸奶或奶酪棒. 早餐包括自选水果/100% 果汁和牛奶。				

午餐主菜选择一

特色蔬菜沙拉配晚餐卷 (WG) 或每日供应火鸡火腿奶酪三明治. 所有午餐均包括自选水果、蔬菜和牛奶

午餐主菜二选一				
香脆鸡肉卷 WG 选择	烤奶酪 (素食) WG 选择	芝士或意大利辣香肠 (牛肉/猪肉) 披萨 WG	香脆鸡肉三明治 WG	马苏里拉芝士棒 WG 和意大利面酱
	1	2	3	4
	芝士塔奎托 (鸡肉) WG	糖醋鸡肉饭 WG	意大利面 WG 和肉丸 (牛肉)	玉米热狗 (鸡肉) WG
7	8	9	10	11
奶酪通心粉 (素食) WG	超级玉米片 (牛肉) WG	柑橘香橙鸡肉饭 WG	火鸡芝士肉夹馍 WG	星期五学校停课
14	15	16	17	18
学校停课	软玉米卷 (鸡肉) WG	照烧鸡肉饭 WG	巴哈牛肉碗 WG	热火腿 (猪肉) 和芝士三明治 WG
21	22	23	24	25
阿尔弗雷德鸡肉卷 WG	超级玉米片 (牛肉) WG	糖醋鸡肉饭 WG	鸡肉 WG 和华夫饼	意大利肉丸 (牛肉) 三明治 WG
28	29	30	有问题或意见? 请致电 NCSD 营养服务部 (503) 353-6068. WG = 全谷物。	
焗通心面 (素食) WG	辣味墨西哥卷 (牛肉) WG	柑橘香橙鸡肉饭 WG		

2024-2025 年膳食价格 K 至 12 年级学生的早餐餐费为 0.00 美元, 午餐餐费为 0.00 美元, 仅牛奶一项为 50 美分 成人工作人员早餐 3.10 美元, 午餐 4.90 美元, 牛奶 50 美分。社区资格规定 (CEP) 是学校的一种不收费膳食服务选择。Distrito Escolar North Clackamas 中的所有学校都有资格在 2024-2025 学年享受 CEP (学生免费用餐)。本机构是一个平等机会的提供者。所有菜单项目可能会根据产品供应情况进行调整。